

Instrucțiuni de montare și
de operare

Gateway TV
2610 ..

GIRA

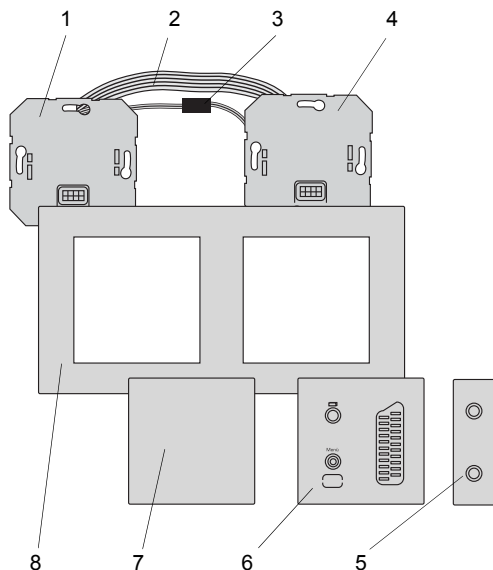
Cuprins

Descrierea dispozitivului	3
Conectarea la un televizor	4
Conectarea la o instalație BK (conexiune prin cablu).....	5
Conexiunea cu ansamblul IP	6
Conectarea externă a sistemului Gateway TV	7
Montarea	8
Elementele de operare	9
Modificarea timpului de conectare	10
Meniul de punere în funcțiune - structura suprafeței pentru meniu	11
Meniul de punere în funcțiune.....	12
Punerea în funcțiune	17
Exemple	
Gateway TV și Gateway TK.....	18
Gateway TV și stația audio de interior	20
Gateway TV și stația video de interior.....	22
Locuință multifamilială cu instalație de satelit	24
Date tehnice	27
Garanția producătorului.....	28

Descrierea dispozitivului

Sistemul Gateway TV transmite imaginea video a sistemului de videointerfonie al firmei Gira pe un televizor.

Printr-un convertor corespunzător, imaginea video a camerei color poate fi transferată spre o instalație cu antenă sau spre HomeServer.



Sistemul Gateway TV constă din următoarele componente:

- 1 Modul de cuplare prin bus Gateway TV
- 2 Cablu de legătură audio (6 poli)
- 3 Cablu de legătură Gateway TV (2 poli)
- 4 Dispozitiv Gateway TV
- 5 Adaptor Scart
- 6 Ornament Gateway TV
- 7 Capac mascat
- 8 Ramă de acoperire (neconținută în pachetul de livrare)



Nivelul SELV la interfețe

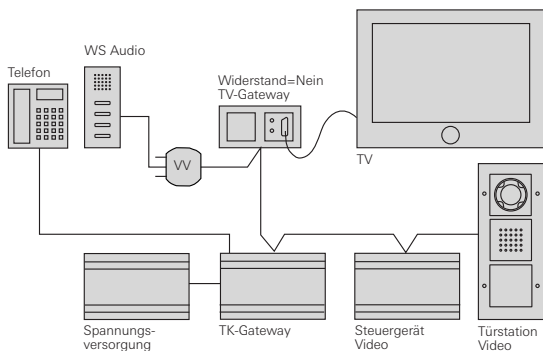
La interfețele sistemului Gateway TV (clemele ET și ieșirea de comutare) este permisă conectarea exclusiv a componentelor care respectă nivelul SELV. Nivelul SELV va fi asigurat la montarea conductorilor și la conectare.

Conectarea la un televizor

În acest caz, televizorul va fi legat cu sistemul Gateway TV direct prin conexiunea Scart.

Conexiunea Scart a sistemului Gateway TV dispune de o ieșire de comutare pentru susținerea comutării automate pe canalul AV.

La intrarea unui apel de la ușă, imaginea camerei color se afișează imediat pe televizor (televizorul trebuie să fie pornit).



Funcționarea sistemului Gateway TV

Sistemul Gateway TV transmite exclusiv imaginea stației video de exterior. Convorbirea de la ușă este purtată printr-o stație de interior sau printr-un telefon conectat la Gateway TK.

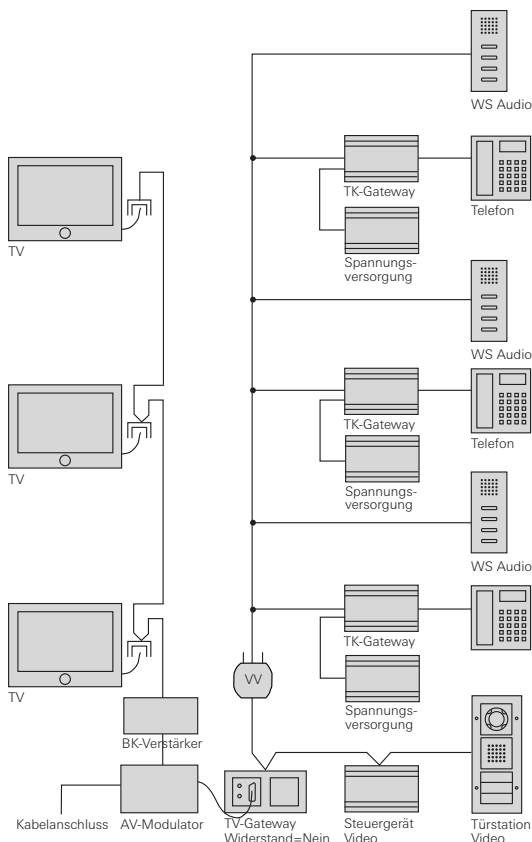
Într-o topologie, Gateway TV se comportă ca o stație video de interior. De aceea, la reglajul rezistenței de sarcină și la utilizarea distribuitorilor video, se aplică aceleași reguli ca și la o stație video de interior.

Conectarea la o instalație BK (conexiune prin cablu)

Într-o locuință multifamilială, transmisia semnalului video este posibilă printr-un sistem Gateway TV într-o instalație cu antenă.

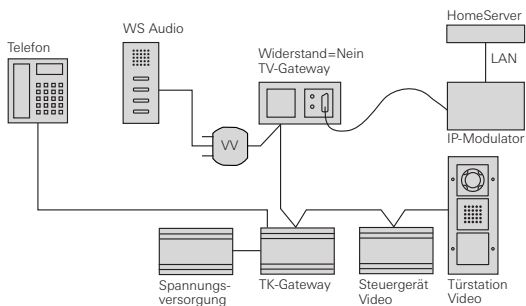
Pentru alimentarea în instalația cu antenă, semnalul FBAS al sistemului Gateway TV trebuie să fie convertit într-un semnal UHF. Pentru aceasta, este necesar un modulator AV uzual din comerț.

În acest caz, este alocat un canal stabilit. La intrarea unui apel de la ușă, pe televizor trebuie să fie ales manual acest canal, pentru a putea vedea imaginea video.



În combinație cu servere video uzuale, imaginea video a camerei color poate fi reprezentată și printr-un HomeServer Gira.

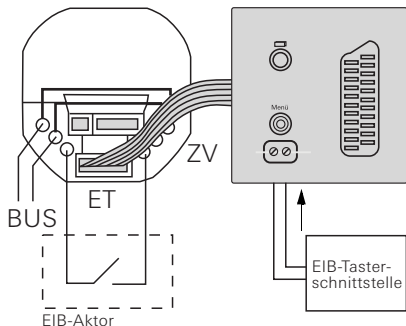
Suplimentar față de HomeServer, este posibilă reprezentarea pe PC, PDA, telefoane mobile (UMTS, MMS și servicii GPRS) și pe telefoane cu imagine IP. În combinație cu un HomeServer, se poate realiza și o memorie de imagini.



Ieșirea de comutare

Ieșirea de comutare a sistemului Gateway TV poate fi utilizată, în caz de nevoie, de la componentele EIB (de exemplu interfața de buton EIB). Închiderea are loc când sistemul Gateway TV a fost activat (de ex. după acționarea unei taste de apel).

Înainte de utilizarea ieșirii de comutare, la ornamentul sistemului Gateway TV trebuie să fie înlăturate capacele de rupere superior și lateral (de exemplu cu o șurubelniță).



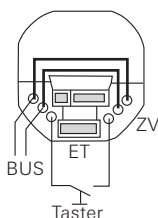
Intrare de comutare

Ieșire de comutare



Nivelul SELV la interfețe

La clemele ET ale sistemului Gateway TV și la modulul de extensie, este permisă conectarea exclusiv a componentelor care respectă nivelul SELV. Nivelul SELV va fi asigurat la montarea conductorilor și la conectare.



Butonul de la intrarea de comutare (clemele ET)

Prin clemele ET, Gateway TV poate fi conectat manual, fără ca în prealabil să fi avut loc o declanșare a unui apel de la ușă. În acest fel, imaginile de pe camera color pot fi reprezentate în orice moment pe televizor. Suplimentar, este posibilă comutarea pe mai multe camere.

Conectați un buton (contact normal deschis) la clemele ET de la modulul de cuplare prin bus.

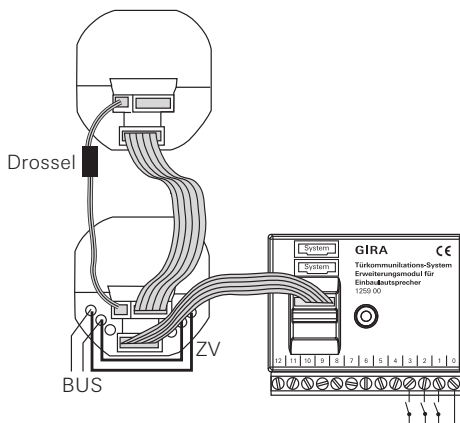
Pentru conectarea/comutare, butonul trebuie să fie apăsat scurt, iar pentru deconectare - lung (pentru timpii de închidere a contactului, vezi "Date tehnice", P. 27).

Modulul de extensie

Cu modulul de extensie, camerele color pot fi selectate, respectiv conectate punctual.

În acest scop, modulul de extensie se conectează cu cablul de legătură cu 6 poli la modulul de cuplare prin bus al sistemului Gateway TV.

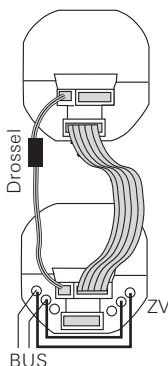
Pentru conectarea/comutare, butonul corespunzător trebuie să fie apăsat scurt, iar pentru deconectare - lung (pentru timpii de închidere a contactului, vezi "Date tehnice", P. 27).





Atenție

Încorporarea și montarea dispozitivelor electrice este permisă numai specialiștilor electricieni.



Sistemul Gateway TV se instalează în două doze de montaj ST (sub tencuială) uzuale din comerț:

1. Introduceți cablul de legătură cu 6 poli într-un slot al sistemului de la dispozitivul Gateway TV.
2. Introduceți cablul de legătură cu 2 poli în slotul video de la dispozitivul Gateway TV.
Bobina de la cablul de legătură cu 2 poli trebuie să se afle în apropierea dispozitivului Gateway TV.
3. Introduceți cele două cabluri de legătură în doza de montaj a modulului de cuplare prin bus pentru Gateway TV.
4. Instalați dispozitivul Gateway TV.
5. Introduceți cele două cabluri de legătură în modulul de cuplare prin bus pentru Gateway TV.
6. Conectați linia de bus bifilară la clemele de BUS ale modulului de cuplare prin bus pentru Gateway TV.



Punți la modulul de cuplare prin bus

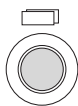
La sistemul Gateway TV, punțile din sârmă alăturate de la modulul de cuplare prin bus trebuie să fie așezate între BUS și ZV.

7. Instalați modulul de cuplare prin bus pentru Gateway TV.
8. Aplicați rama de acoperire și introduceți ornamentul sistemului Gateway TV, precum și capacul mascat în piesele ST.



Marcajul color de la dispozitive și ornamente

Pentru a evita confuziile, dispozitivele și ornamentele pentru Gateway TV sunt marcate cu un punct alb, iar modulul de cuplare prin bus și capacul mascat cu un punct galben.



Tasta Pornit/Oprit

Cu tasta Pornit/Oprit puteți porni/opri punctual sistemul Gateway TV și camera color aferentă sau puteți comuta între mai multe camere color.

Pentru **Pornire**, apăsați scurt tasta Pornit/Oprit. În cazul mai multor camere color, va porni ultima cameră activă.

Pentru **Oprire**, țineți apăsată tasta Pornit/Oprit timp de aprox. 3 secunde.

În cazul când sunt conectate mai multe camere color, tasta Pornit/Oprit servește la **Comutare** spre camera următoare:

după un apel de la ușă, va fi afișată mai întâi imaginea camerei de la a cărei stație de exterior a plecat apelul. Prin apăsarea scurtă a tastei Pornit/Oprit, va porni camera următoare, apoi următoarea ș.a.m.d. După ce se ajunge la ultima cameră, la o apăsare de tastă va avea loc din nou comutarea pe prima cameră.

În imaginea video, se va afișa pentru 5 secunde numărul camerei active (de ex. Cam 1).

În **modul Meniu**, tasta Pornit/Oprit are rolul de "Tastă Înapoi" (Back), adică la apăsarea pe această tastă are loc trecerea la pasul precedent din meniu, respectiv meniul este părăsit din nou.



Tasta de comandă (Meniu)

Tasta de comandă cu navigare pe 5 căi pentru direcțiile sus, jos, stânga, dreapta (în cazul montării în poziția corectă) și apăsare centrală.

Când sistemul Gateway TV este pornit, activați meniul de reglaj printr-o apăsare centrală pe tasta de comandă.

În meniu puteți naviga cu tasta de comandă. Săgețile din display și caracteristicile de acțiune din partea inferioară a imaginii video vă indică direcțiile de navigare executabile ale tastei de comandă.

Modificarea timpului de conectare

Timpul de conectare stabilește după cât timp să se deconecteze automat Gateway TV, după pornirea manuală.

Timpul de conectare pentru Gateway TV se setează în meniul "Timp conectare" (Switch-on time).

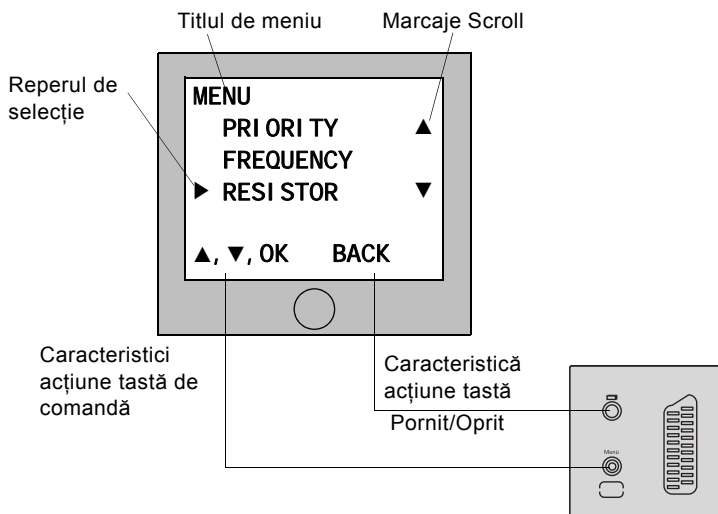
În meniu ajungeți prin apăsarea centrală pe tasta de comandă când Gateway TV este pornit.

SWITCH-ON TIME
30 S
▲, ▼, OK BACK

Timp conectare

Setarea din fabricație: 30 s

Cu tasta de comandă ▲▼, selectați timpul de conectare pentru Gateway TV într-un domeniu cuprins între 20 s și 120 s. Confirmați timpul de conectare ales de dumneavoastră, apăsând central pe tasta de comandă (OK).



Titlul de meniu

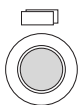
Titlul de meniu indică în ce punct de meniu vă aflați momentan (aici, meniul principal) (Main menu).

▲ Marcajele Scroll

▼ Marcajele Scroll indică în ce direcții puteți naviga cu tasta de comandă.

▶ Reperul de selecție

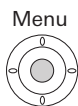
Reperul de selecție indică ce punct de meniu ați selectat momentan cu tasta de comandă. În acest exemplu, cu o apăsare centrală pe tasta de comandă se apelează punctul de meniu "Rezistență" (Resistor).



Caracteristică acțiune - tastă Pornit/Oprit

Aici sunt afișate acțiunile posibile momentan ale tastei Pornit/Oprit.

În acest exemplu, cu tasta Pornit/Oprit puteți părăsi meniul principal.



Caracteristici acțiune - tastă de comandă

Aici sunt afișate acțiunile posibile momentan ale tastei de comandă.

În acest exemplu, puteți naviga în sus/jos (▲▼) și puteți apela cu o apăsare centrală (OK) punctul de meniu selectat "Rezistență" (Resistor).

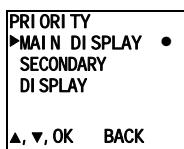
Meniul de punere în funcțiune

În meniul de punere în funcțiune ajungeți prin apăsare pe tasta de comandă când Gateway TV este pornit, în timp ce sistemul de interfonie al firmei Gira se află în modul funcțional Programare.



Pentru a porni modul funcțional Programare, apăsați la dispozitivul de comandă pe tasta "Systemprogr." pentru 3 s, până când LED-ul galben de lângă tasta "Systemprogr." se aprinde intermitent.

În meniul de punere în funcțiune, aveți disponibile următoarele opțiuni de reglaj:



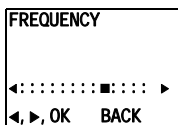
Prioritate

Setarea din fabricație: display principal (Main display)

Dacă într-o locuință funcționează mai multe sisteme Gateway TV sau display-uri TFT, doar maxim **un** Gateway TV sau display TFT trebuie să fie stabilit ca display principal, iar celelalte ca display-uri secundare.

Display-ul principal (Main display) este pornit automat atunci când are loc un apel de la ușă.

Display-urile secundare (Secondary displays) sunt pornite numai la preluarea apelului de la stația de interior după un apel de la ușă, respectiv prin tasta Pornit/Oprit.



Frecvență



Activ numai la camera alocată

Punctul de meniu "Frecvență" (Frequency) este activ numai dacă sistemul Gateway TV este deja alocat unei camere color.

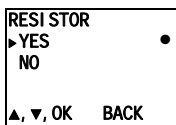
Pentru acordul fin al semnalului video între cameră și Gateway TV, aici se setează cu tasta de comandă ◀▶ frecvența optimă a semnalului video al căii de transmisie activă momentan.

Dacă punctul de meniu "Frecvență" (Frequency) este închis cu "Înapoi" (Back), setările modificate nu sunt preluate.



Setarea în cazul mai multor sisteme Gateway TV și camere color

Setarea frecvenței este valabilă numai pentru legătura dintre sistemul Gateway TV activ și camera color activă. Cu alte cuvinte, dacă există mai multe sisteme Gateway TV și/sau camere color, la fiecare Gateway TV se poate seta individual frecvența pentru calea de transmisie Gateway TV - cameră color.



Rezistență

Setarea din fabricație: Da (Yes)

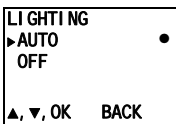
Aici se conectează, respectiv deconectează rezistența de sarcină a sistemului Gateway TV.

Această setare este dependentă de topologie. Indicații detaliate în acest sens găsiți în descrierea sistemului, atașată dispozitivului de comandă video.



Rezistența de sarcină și distribuitorul video

Într-o topologie, Gateway TV se comportă ca o stație video de interior. De aceea, la reglajul rezistenței de sarcină și la utilizarea distribuitorilor video, se aplică aceleași reguli ca și la o stație video de interior.



Iluminarea



Activ numai la camera alocată

Punctul de meniu "Iluminare" (Lighting) este activ numai dacă sistemul Gateway TV este deja alocat unei camere color.

Setarea din fabricație: Auto

Aici se setează caracteristica de iluminare a zonei feței pentru camera color. Înainte de setare, trebuie să fie selectată camera color corespunzătoare.

Auto: iluminarea zonei feței pentru camera color este pornită în cazul unui apel de la ușă sau la pornirea manuală a sistemului Gateway TV, dacă luminozitatea ambiantă depășește valoarea de 1 lx.

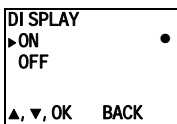
Oprit (Off): iluminarea zonei feței rămâne permanent deconectată.



Setarea în cazul mai multor sisteme Gateway TV și camere color

Setarea iluminării este valabilă numai pentru sistemul Gateway TV activ și pentru camera color activă.

Cu alte cuvinte, dacă există mai multe sisteme Gateway TV și/sau camere color, la fiecare Gateway TV se poate seta individual iluminarea pentru fiecare cameră color.



Display

- Setarea din fabricație: Pornit (On)

Aici se setează dacă sistemul Gateway TV poate fi pornit de la tasta Pornit/Oprit.

Pornit (On): sistemul Gateway TV este pornit după acționarea tastei de apel sau de la tasta Pornit/Oprit.

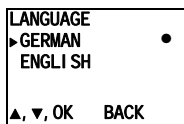
Oprit (Off): sistemul Gateway TV este pornit **numai** după un apel de la ușă.

Pornirea manuală de la tasta Pornit/Oprit nu este posibilă în această setare.



Setarea în cazul mai multor sisteme Gateway TV

Dacă există mai multe sisteme Gateway TV, această setare trebuie să fie efectuată la toate sistemele Gateway TV.



Limbă

- Setarea din fabricație: germană (German)

Aici se poate alege limba meniului, germană sau engleză.

TEACH-IN	
▶ASSIGN CALL	+
ASSIGN STATION	●
R: 2. 20	S: 1. 48
▲, ▼, OK	BACK

Memorare

Aici, sistemului Gateway TV i se alocă stații de exterior, stații de interior și sisteme Gateway TK.

Alocare apel (Assign call): sistemului Gateway TV i se alocă o tastă de apel.

R: 2.20 indică numărul tastelor de apel care sunt deja memorate și câte pot fi alocate maxim.

În acest exemplu, sistemului Gateway TV i-au fost deja atribuite 2 taste de apel; în total pot fi atribuite 20 de taste de apel.

"+" arată că o tastă de apel a fost alocată cu succes (concomitent, contorul R:2.20 este incrementat cu 1).

"-" arată că tasta de apel nu a fost alocată cu succes.

Alocare stație (Assign station): sistemului Gateway TV îi este alocată o stație completă de exterior sau de interior.

S: 1.48 indică numărul stațiilor care sunt deja alocate și câte pot fi alocate maxim.

În acest exemplu, sistemului Gateway TV i-a fost deja atribuită 1 stație; în total pot fi atribuite 48 de stații.

Punctul "●" indică funcția activată. Imediat ce o stație a fost alocată cu succes, punctul "●" se schimbă în "+" (concomitent, contorul S:1.48 este incrementat cu 1).



Timpul de activare a funcțiilor

Funcția "Alocare stație" (Assign station) rămâne activă, până când modul funcțional Programare este încheiat sau dezactivat din nou prin apăsare pe tasta de comandă.

FACTORY SETTING
▶ TV GATEWAY
DEL. CAMERAS ●
DELETE CALLS ●
DEL. STATIONS ●
▲, ▼, OK BACK

Setare din fabr.

Aici se resetează reglajele la valorile din fabricație.

Se face distincție între:

Gateway TV (TV Gateway): aici sunt resetate toate punctele de meniu, exceptând "Iluminare"(Lighting) la valorile din fabricație.

Alocările la camerele color, tastele de apel și stații se păstrează.

Șterg. cam. (Del. cameras): aici se șterg toate alocările camerelor. Setările pentru frecvență și iluminare se resetează. "Șterg. cam." (Del. cameras) lucru poate fi necesar, spre exemplu, dacă o cameră defectă trebuie să fie scoasă din sistem.

După ce ați executat această funcție, este necesară o nouă înregistrare în sistem a camerelor: în acest scop, porniți modul funcțional Programare la dispozitivul de comandă și apăsați o tastă de apel oarecare pentru câte 3 s la toate stațiile de exterior cu cameră color.

Important: aplicați procedura la stațiile de exterior în succesiunea care urmează a fi afișată ulterior în imaginea video (de ex. Ușa principală Cam1, Ușa secundară Cam2...).

Ștergere apeluri (Delete calls): aici se șterg toate alocările la tastele de apel.

Șterg. staț. (Del. stations): aici se șterg alocările la toate stațiile de exterior sau de interior, respectiv sistemele Gateway TK.

Punctul "●" de lângă înregistrările din meniu arată că memoria respectivă este încă goală, adică, spre exemplu, nu a fost memorată încă nicio tastă de apel.

VERSION
02.00
BACK

Versiune

Aici este afișată versiunea software actuală a procesorului.

SWITCH-ON TIME
30 S
▲, ▼, OK BACK

Timp conectare

Setarea din fabricație: 30 s

Timpul de conectare stabilește după cât timp să se deconecteze automat Gateway TV, după pornirea manuală. Cu tasta de comandă ▲▼, selectați timpul de conectare pentru Gateway TV într-un domeniu cuprins între 20 s și 120 s. Confirmați timpul de conectare ales de dumneavoastră, apăsând central pe tasta de comandă (OK).



Display-ul TFT ca afișaj

Dacă nu există niciun televizor pentru punerea în funcțiune, se poate introduce un display TFT pe dispozitivul Gateway TV și se poate utiliza ca afișaj.

Sistemul Gateway TV poate servi ca afișaj la mai multe stații de interior sau sisteme Gateway TK. De aceea, la punerea în funcțiune a sistemului Gateway TV, sunt necesari întotdeauna patru pași de programare, care sunt marcați cu gri în următoarele exemple de punere în funcțiune:

- I. Alocarea tastelor de apel ale stației video de exterior la stația de interior/ Gateway TK.
- II. Alocarea stației video de exterior la Gateway TV.
- III. Alocarea stației de interior / sistemului Gateway TK la Gateway TV.
- IV. Reglajul la Gateway TV: frecvența, iluminarea, rezistența.

Comportamentul sistemului Gateway TV la punerea în funcțiune

Dacă sistemului Gateway TV nu i-a fost alocată încă nicio stație video de exterior, el rămâne deconectat în timpul funcționării normale. În scopuri de test, meniul principal al sistemului Gateway TV poate fi pornit manual în modul funcțional Programare. Acest lucru este de ajutor, de exemplu, la căutarea unui canal pentru alimentare cu semnal video într-o instalație cu antenă.



1. La **dispozitivul de comandă**, porniți modul funcțional Programare, apăsând pentru 3 s tasta "Systemprogr.", până când LED-ul de lângă tastă se aprinde intermitent.
 2. La **TV-Gateway**, apăsați scurt tasta Pornit/Oprit.
- ✓ Meniul principal al sistemului Gateway TV este afișat pe durata modului funcțional Programare.

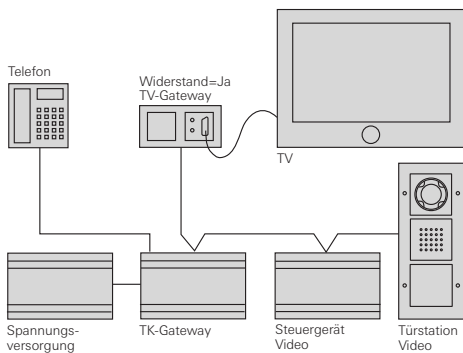


Pornirea meniului Gateway TV

Dacă sistemului Gateway TV i-a fost alocată deja o cameră color, suprafața pentru meniu va fi afișată prin apăsarea centrală a tastei de comandă cu sistemul Gateway TV pornit.

Exemplu: Gateway TV și Gateway TK

Prin sistemul Gateway TK, convorbirea cu stația de exterior este efectuată în timp ce Gateway TV afișează imaginea video a camerei color înaintea convorbirii de la ușă și în timpul acesteia.



Punerea în funcțiune



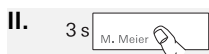
1. La **dispozitivul de comandă**, porniți modul funcțional Programare, apăsând pentru 3 s tasta "Systemprogr.", până când LED-ul de lângă tastă se aprinde intermitent.



2. La **stația de exterior**, apăsați tasta de apel pentru 3 s. După un scurt ton de confirmare, eliberați tasta de apel.

✓ Auziți un ton lung de confirmare.

3. Alocați tasta de apel de la ușa sistemului Gateway TK (vezi instrucțiunile de operare pentru Gateway TK).



4. La **stația de exterior**, apăsați din nou tasta de apel pentru 3 s. După un scurt ton de confirmare, eliberați tasta de apel.

✓ Auziți un ton lung de confirmare.

5. În meniul de punere în funcțiune al sistemului **TV-Gateway**, selectați meniul "Memorare" (Teach-in) și confirmați acolo punctul "Alocare apel" (Assign call).

R: 1. 20

✓ În meniul "Memorare" (Teach-in) al sistemului Gateway TV, contorul tastelor de apel deja memorate va fi incrementat cu 1.

III.

6. În meniul de punere în funcțiune al sistemului **TV-Gateway**, selectați meniul "Memorare" (Teach-in) și confirmați acolo punctul "Alocare stație" (Assign station).

7. La **TK-Gateway**, porniți modul Comandă (vezi instrucțiunile de operare pentru Gateway TK).



8. La **TK-Gateway**, executați o funcție de comutare, apăsând la telefonul racordat tasta "Diez" și un număr care nu este alocat unei stații de exterior.



✓ Auziți tonul lung de confirmare al sistemului Gateway TK.

S: 1. 48

✓ În meniul "Memorare" (Teach-in) al sistemului Gateway TV, contorul stațiilor deja memorate va fi incrementat cu 1.

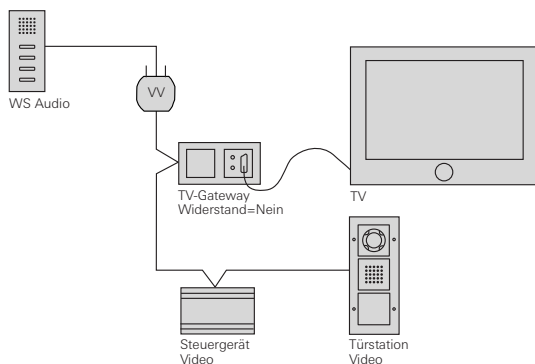
9. La **TV-Gateway**, închideți punctul de meniu "Alocare stație" (Assign station).

IV.

10. În meniul de punere în funcțiune al sistemului **TV-Gateway**, executați reglajul (de ex. frecvența, iluminarea).

Exemplu: Gateway TV și stația audio de interior

Prin stația audio de interior, convorbirea cu stația de exterior este efectuată în timp ce Gateway TV afișează imaginea video a camerei color înaintea convorbirii de la ușă și în timpul acesteia.



Punerea în funcțiune




1. La **dispozitivul de comandă**, porniți modul funcțional Programare, apăsând pentru 3 s tasta "Systemprogr.", până când LED-ul de lângă tastă se aprinde intermitent.



2. La **stația de exterior**, apăsați tasta de apel pentru 3 s. După un scurt ton de confirmare, eliberați tasta.

✓ Auziți un ton lung de confirmare.



3. Alocați tasta de apel de la ușa **stației audio de interior**, apăsând pentru 3 s tasta . După un scurt ton de confirmare, eliberați tasta (vezi manualul sistemului).

✓ Auziți un ton lung de confirmare.



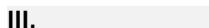
4. La **stația de exterior**, apăsați din nou tasta de apel pentru 3 s. După un scurt ton de confirmare, eliberați tasta.

✓ Auziți un ton lung de confirmare.

5. În meniul de punere în funcțiune al sistemului **TV-Gateway**, selectați meniul "Memorare" (Teach-in) și confirmați acolo punctul "Alocare apel" (Assign call).


R: 1. 20

✓ În meniul "Memorare" (Teach-in) al sistemului Gateway TV, contorul tastelor de apel deja memorate va fi incrementat cu 1.



6. În meniul de punere în funcțiune al sistemului **TV-Gateway**, selectați meniul "Memorare" (Teach-in) și confirmați acolo punctul "Alocare stație" (Assign station).



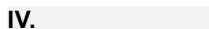
7. La **stația de interior**, apăsați pentru 3 s tasta . După un scurt ton de confirmare, eliberați tasta.

✓ Auziți un ton lung de confirmare.

S: 1. 48

✓ În meniul "Memorare" (Teach-in) al sistemului Gateway TV, contorul stațiilor deja memorate va fi incrementat cu 1.

8. La **TV-Gateway**, închideți punctul de meniu "Alocare stație" (Assign station).



9. În meniul de punere în funcțiune al sistemului **TV-Gateway**, executați reglajul (de ex. frecvența, iluminarea).

Exemplu: Gateway TV și stația video de interior

Dacă Gateway TV funcționează în paralel cu o stație video de interior, sunt posibile două cazuri aplicative diferite:

Gateway TV ca display principal

Sistemul Gateway TV va fi pornit mai întâi la apelul de la ușă și va afișa imaginea video pe televizor. Când convorbirea de la ușă este preluată la stația video de interior, sistemul Gateway TV va fi oprit și imaginea video va fi afișată pe display-ul TFT (display secundar) al stației video de interior.

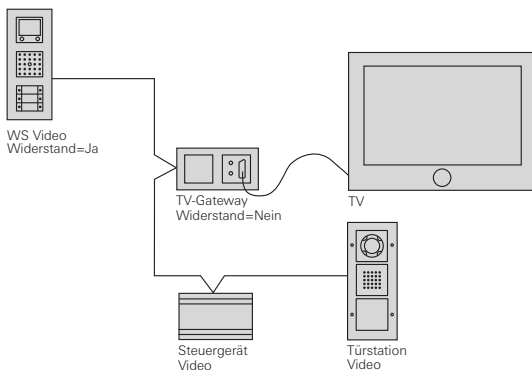
Gateway TV ca display secundar

La apelul de la ușă, imaginea video va fi afișată pe display-ul TFT (display principal) al stației video de interior. La porirea manuală a sistemului Gateway TV, display-ul TFT al stației video de interior va fi oprit.



Numai 1 display principal per locuință

În cazul apelării în paralel a stațiilor video de interior, respectiv sistemului Gateway TV, un singur dispozitiv are voie să funcționeze ca display principal. Toate celelalte afișaje sunt display-uri secundare.



Nealocarea stației video de interior la Gateway TV

O stație video de interior nu are voie să fie alocată niciodată sistemului Gateway TV.

Punerea în funcțiune



1. La **dispozitivul de comandă**, porniți modul funcțional Programare, apăsând pentru 3 s tasta "Systemprogr.", până când LED-ul de lângă tastă se aprinde intermitent.



2. La **stația de exterior**, apăsați tasta de apel pentru 3 s. După un scurt ton de confirmare, eliberați tasta.



- ✓ Auziți un ton lung de confirmare.



3. Alocați tasta de apel de la ușa **stației video de interior**, apăsând pentru 3 s tasta . După un scurt ton de confirmare, eliberați tasta (vezi manualul sistemului).



- ✓ Auziți un ton lung de confirmare.



4. La **stația de exterior**, apăsați din nou tasta de apel pentru 3 s. După un scurt ton de confirmare, eliberați tasta.

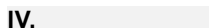


- ✓ Auziți un ton lung de confirmare.

5. În meniul de punere în funcțiune al sistemului **TV-Gateway**, selectați meniul "Memorare" (Teach-in) și confirmați acolo punctul "Alocare apel" (Assign call).

R: 1. 20

- ✓ În meniul "Memorare" (Teach-in) al sistemului Gateway TV, contorul tastelor de apel deja memorate va fi incrementat cu 1.



6. În funcție de cazul aplicativ (vezi P. 22), selectați la **display-ul TFT** și la **TV-Gateway** în meniul "Prioritate" (Priority) setarea "Display principal"/ "Display secundar" (Main display/Secondary display).
7. În meniul de punere în funcțiune al sistemului **TV-Gateway**, executați reglajul (de ex. frecvența, iluminarea).



Nu mai 1 display principal per locuință

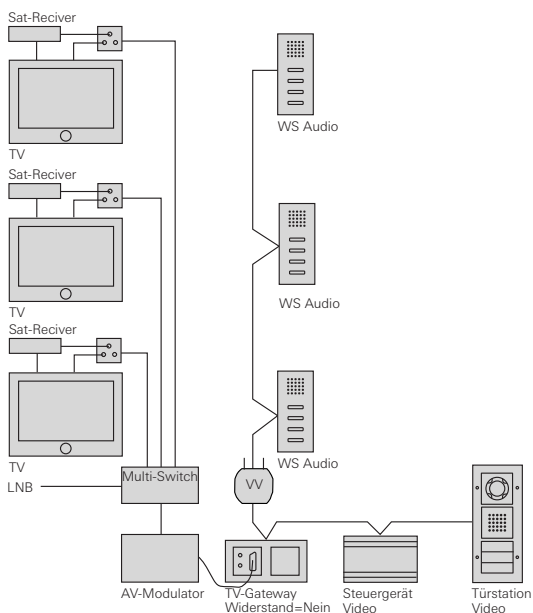
În cazul apelării în paralel a stațiilor video de interior, respectiv sistemului Gateway TV, un singur dispozitiv are voie să funcționeze ca display principal. Toate celelalte afișaje sunt display-uri secundare.

Într-o locuință multifamilială, semnalului video se formează în instalația cu antenă printr-un modulator. Locuințele dispun de stații audio de interior sau stații video de interior.



Indicație

În cazul alimentării semnalului video într-o instalație cu antenă, la un apel de la ușă se poate afișa imaginea video pe toate televizoarele pornite. Pentru a vedea imaginea video, la televizor trebuie să se aleagă manual canalul corespunzător.



Aplicații într-o locuință multifamilială

Într-o locuință multifamilială, sunt posibile două aplicații diferite:

- Toate tastele de apel ale stației de exterior trebuie să activeze Gateway TV (vezi P. 25).
- Tastele de apel selectate ale stației de exterior trebuie să activeze Gateway TV (vezi P. 26).

Punerea în funcțiune - toate tastele de apel ale stației de exterior trebuie să activeze Gateway TV



Alocarea stației de exterior sistemului Gateway TV

Pentru ca la o locuință multifamilială să nu fie necesară alocarea individuală a fiecărei taste de apel, toate tastele de apel ale stației de exterior pot fi alocate complet prin punctul de meniu "Alocare stație" (Assign station).



1. La **dispozitivul de comandă**, porniți modul funcțional Programare, apăsând pentru 3 s tasta "Systemprogr.", până când LED-ul de lângă tastă se aprinde intermitent.

I.

2. Alocați tuturor stațiilor de interior tastele de apel corespunzătoare, așa cum este descris în manualul sistemului.

II.

3. În meniul de punere în funcțiune al sistemului **TV-Gateway**, selectați meniul "Memorare" (Teach-in) și confirmați acolo punctul "Alocare stație" (Assign station).



4. La **stația de exterior**, apăsați pentru 3 s o tastă de apel oarecare. După un scurt ton de confirmare, eliberați tasta.



- ✓ Auziți un ton lung de confirmare.

S: 1. 48

- ✓ În meniul "Memorare" (Teach-in) al sistemului Gateway TV, contorul stațiilor deja memorate va fi incrementat cu 1.

III.



5. La toate **stațiile audio de interior**, apăsați succesiv pentru câte 3 s tasta . După un scurt ton de confirmare, eliberați tasta.



- ✓ Auziți un ton lung de confirmare.

S: 2. 48

- ✓ În meniul "Memorare" (Teach-in) al sistemului Gateway TV, contorul stațiilor deja memorate va fi incrementat cu 1.

6. Repetați pasul 5, până când toate stațiile de interior sunt alocate sistemului Gateway TV.

7. La **TV-Gateway**, închideți punctul de meniu "Alocare stație" (Assign station).

IV.


8. În meniul de punere în funcțiune al sistemului **TV-Gateway**, executați reglajul (de ex. frecvența, iluminarea).

Punerea în funcțiune - tastele de apel selectate ale stației de exterior trebuie să activeze Gateway TV



1. La **dispozitivul de comandă**, porniți modul funcțional Programare, apăsând pentru 3 s tasta "Systemprogr.", până când LED-ul de lângă tastă se aprinde intermitent.

- I.
2. Alocați tuturor stațiilor de interior tastele de apel corespunzătoare, așa cum este descris în manualul sistemului.

- II.
- 
3. La **stația de exterior**, apăsați pentru câte 3 s tastele de apel care trebuie alocate sistemului Gateway TV (pe fiecare etapă de lucru, pot fi stocate intermediar max. 20 taste de apel). După fiecare ton scurt de confirmare, eliberați tasta de apel.



- ✓ Auziți un ton lung de confirmare.


4. În meniul de punere în funcțiune al sistemului **TV-Gateway**, selectați meniul "Memorare" (Teach-in) și confirmați acolo punctul "Alocare apel" (Assign call).

R: 1. 20

- ✓ În meniul "Memorare" (Teach-in) al sistemului Gateway TV, contorul tastelor de apel deja memorate va fi incrementat cu 1.
- 5. Repetați pasul 4, până când toate tastele de apel sunt alocate sistemului Gateway TV.

- III.
6. În meniul de punere în funcțiune al sistemului **TV-Gateway**, selectați meniul "Memorare" (Teach-in) și confirmați acolo punctul "Alocare stație" (Assign station).



7. La toate **stațiile audio de interior**, apăsați pentru 3 s tasta . După un scurt ton de confirmare, eliberați tasta.



- ✓ Auziți un ton lung de confirmare.

S: 1. 48

- ✓ În meniul "Memorare" (Teach-in) al sistemului Gateway TV, contorul stațiilor deja memorate va fi incrementat cu 1.
- 8. La **TV-Gateway**, închideți punctul de meniu "Alocare stație" (Assign station).

- IV.
9. În meniul de punere în funcțiune al sistemului **TV-Gateway**, executați reglajul (de ex. frecvența, iluminarea).

Date tehnice

Alimentarea cu tensiune:	Prin linia de bus de sistem
Conexiuni:	2 cleme cu șurub pentru linia de bus bifilară 2 cleme cu șurub pentru alimentarea suplimentară 4 conectori multipli pentru linia de bus de sistem 2 conectori multipli video 2 cleme cu șurub pentru intrarea de comutare Nivelul SELV (clemele ET) 2 cleme cu șurub pentru ieșirea de comutare 1 mufă Scart
Sistem de culori:	PAL
Domeniul de temperaturi:	-5 °C până la + 50 °C
Timpii de închidere a contactului:	
scurt:	< 1,5 s
lung:	> 2,0 s
Numărul dispozitivelor memorabile:	
Stații:	max. 48 (stația de interior, stația de exterior, Gateway TK)
Taste de apel:	max. 20
Gradul de protecție:	IP 20
Ieșirea de comutare:	50 μA până la 1,6 A, 24 V CA/CC



Nivelul SELV la interfețe

La interfețele sistemului Gateway TV (clemele ET și ieșirea de comutare) este permisă conectarea exclusiv a componentelor care respectă nivelul SELV. Nivelul SELV va fi asigurat la montarea conductorilor și la conectare.

Garanția producătorului

Garanția producătorului se realizează în cadrul dispozițiilor legale privind comerțul specializat.

Vă rugăm să predați sau trimiteți aparatele defecte fără taxare poștală, cu o descriere a defecțiunii, comerciantului de care aparțineți (Comerț specializat/întreprindere de instalații/comerț specializat cu electronice).

Acestea transmit aparatele spre Gira Service Center.

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Elektro-Installations-
Systeme
Postfach 1220
42461 Radevormwald
Deutschland
Tel +49 (0) 21 95 / 602 - 0
Fax +49 (0) 21 95 / 602 - 191
www.gira.de
info@gira.de

31/11

GIRA